



TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission de l'économie et du travail

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 1<sup>er</sup> et 2 juin 2005

Consultations particulières dans le cadre de l'étude du projet de loi n<sup>o</sup> 94,  
*Loi modifiant la Loi sur le ministère des Ressources naturelles,  
de la Faune et des Parcs et d'autres dispositions législatives*

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MERCREDI 1 <sup>ER</sup> JUIN 2005.....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES.....	2
AUDITIONS.....	3
Association des consultants en foresterie du Québec.....	3
Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec.....	3
Union québécoise pour la conservation de la nature.....	3
Regroupement des sociétés d'aménagement forestier du Québec.....	4
Conférence des coopératives forestières du Québec.....	4
Ordre des ingénieurs forestiers du Québec.....	4
DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 2 JUIN 2005.....	6
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	7
AUDITIONS (suite).....	7
Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean.....	7
Conseil de l'industrie forestière du Québec.....	7
M. Guy Coulombe.....	8
REMARQUES FINALES.....	8
ANNEXES	
I.    Ordres du jour	
II.   Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus	
III.  Organisme qui n'a pas été entendu	

# PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Première séance, le mercredi 1<sup>er</sup> juin 2005

Mandat : Consultations particulières dans le cadre de l'étude du projet de loi n<sup>o</sup> 94, *Loi modifiant la Loi sur le ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs et d'autres dispositions législatives* (Ordre de l'Assemblée, le 19 mai 2005)

## Membres présents :

- M. Jutras (Drummond), président de la Commission
- M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission
  
- M. Blackburn (Roberval)
- M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
- M. Descoteaux (Groulx)
- Mme Doyer (Matapédia), porte-parole de l'opposition officielle en matière de forêts
- M. Dufour (René-Lévesque)
- Mme Hamel (La Peltrie)
- M. Légaré (Vanier)
- M. Morin (Montmagny-L'Islet)
- M. Rioux (Iberville)

## Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association des consultants en foresterie du Québec

- M. Jean-Guy Routhier, président
- M. Bruno Del Degan, secrétaire

Du Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec

- M. Philippe Bourke, directeur général
- M. Daniel Groleau, directeur du CRE Saguenay

De l'Union québécoise pour la conservation de la nature

M. Louis Bélanger, président de la commission foresterie

Du Regroupement des sociétés d'aménagement forestier du Québec

M. Jean-Guy Rioux, président

M. François-Hugues Bernier, directeur général

De la Conférence des coopératives forestières du Québec

M. René Babin, vice-président coopératif

M. Jocelyn Lessard, directeur général

M. Yoland Légaré, membre du comité exécutif

De l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec

Mme Johanne Gauthier, présidente-directrice générale

M. Pierre Breton, directeur des communications et de la foresterie

---

La Commission se réunit à 11 h 29 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

#### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

#### REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Corbeil (Abitibi-Est) et Mme Doyer (Matapédia) font des remarques préliminaires.

## AUDITIONS

### Association des consultants en foresterie du Québec

À 11 h 58, la Commission entend l'Association des consultants en foresterie du Québec.

M. Routhier présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 52, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 01, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

### Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec

À 15 h 02, la Commission entend le Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec.

M. Bourke présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

### Union québécoise pour la conservation de la nature

À 15 h 53, la Commission entend l'Union québécoise pour la conservation de la nature.

M. Bélanger présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 16 h 50, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 25 minutes.

La discussion se poursuit.

Regroupement des sociétés d'aménagement forestier du Québec

À 17 h 14, la Commission entend le Regroupement des sociétés d'aménagement forestier du Québec.

M. Rioux présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 47, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 20 heures.

---

À 20 h 02, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

Conférence des coopératives forestières du Québec

À 20 h 04, la Commission entend la Conférence des coopératives forestières du Québec.

M. Babin et M. Lessard présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Ordre des ingénieurs forestiers du Québec

À 21 h 00, la Commission entend l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec.

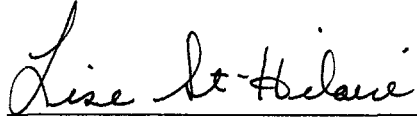
Mme Gauthier présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

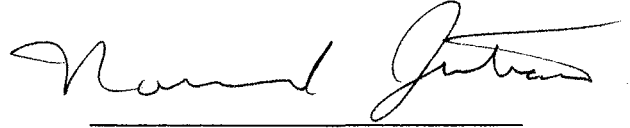
À 22 h 00, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 2 juin 2005, à 15 heures.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Lise St-Hilaire  
Lise St-Hilaire



Normand Jutras  
Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 2 juin 2005

## PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Deuxième séance, le jeudi 2 juin 2005

Mandat : Consultations particulières dans le cadre de l'étude du projet de loi n° 94, *Loi modifiant la Loi sur le ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs et d'autres dispositions législatives* (Ordre de l'Assemblée, le 19 mai 2005)

### Membres présents :

- M. Jutras (Drummond), président de la Commission
  
- M. Blackburn (Roberval)
- M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
- M. Descoteaux (Groulx)
- Mme Doyer (Matapédia), porte-parole de l'opposition officielle en matière de forêts
- M. Dufour (René-Lévesque)
- Mme Hamel (La Peltrie)
- M. Légaré (Vanier)
- M. Morin (Montmagny-L'Islet)

### Autre participant :

- M. Côté (Dubuc)

### Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean

- M. Bernard Généreux, président

Du Conseil de l'industrie forestière du Québec

- M. Guy Chevrette, président-directeur général
- M. Jacques Robitaille, président du conseil d'administration, conseil sectoriel sciage

M. Guy Coulombe, ex-président de la Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise

M. André Bouchard, professeur d'écologie, Université de Montréal, ex-membre de la Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise

M. Éric Beauce, professeur de génie forestier, Université Laval, ex-membre de la Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise

---

La Commission se réunit à 15 heures sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

#### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

#### AUDITIONS (suite)

##### Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean

À 15 h 02, la Commission entend la Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

M. Généreux présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Côté (Dubuc) de prendre part à la discussion.

La discussion se poursuit.

##### Conseil de l'industrie forestière du Québec

À 16 heures, la Commission entend le Conseil de l'industrie forestière du Québec.

M. Chevette et M. Robitaille présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Guy Coulombe

À 17 h 05, la Commission entend M. Guy Coulombe et les personnes qui l'accompagnent.

M. Coulombe, M. Bouchard et M. Beauce font une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission, M. Coulombe, M. Bouchard et M. Beauce.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de 18 heures.

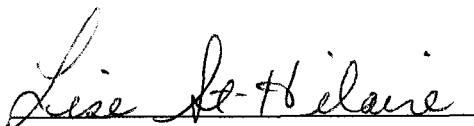
#### REMARQUES FINALES

Mme Doyer (Matapédia) et M. Corbeil (Abitibi-Est) font des remarques finales.

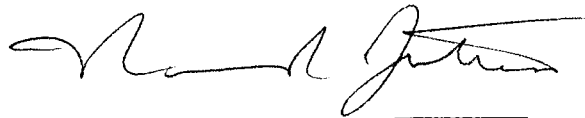
À 18 h 25, la Commission ayant accompli son mandat, ajourne les travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission



Lise St-Hilaire



Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 2 juin 2005

ANNEXE I

Ordres du jour



Commission de l'économie et du travail

Consultations particulières dans le cadre de l'étude du projet de loi n° 94,  
*Loi modifiant la Loi sur le ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des  
Parcs et d'autres dispositions législatives*

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 1<sup>er</sup> juin 2005

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

11 h 30 REMARQUES PRÉLIMINAIRES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT  
LE GOUVERNEMENT

11 h 45 REMARQUES PRÉLIMINAIRES DES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

12 h 00 ASSOCIATION DES CONSULTANTS EN FORESTERIE DU QUÉBEC (1M)

Représentée par : M. Jean-Guy Routhier, président  
M. Bruno Del Degan, secrétaire

13 h 00 *SUSPENSION*

15 h 00 REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE  
L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC

Représenté par : M. Philippe Bourke, directeur général  
M. Daniel Groleau, directeur du CRE Saguenay

16 h 00 UNION QUÉBÉCOISE POUR LA CONSERVATION DE LA NATURE

Représentée par : M. Louis Bélanger, président de la commission foresterie  
M. Jean-François Lamarre, chargé de projet

17 h 00 REGROUPEMENT DES SOCIÉTÉS D'AMÉNAGEMENT FORESTIER DU QUÉBEC

Représenté par : M. Jean-Guy Rioux, président  
M. François-Hugues Bernier, directeur général

18 h 00 *SUSPENSION*

20 h 00 CONFÉRENCE DES COOPÉRATIVES FORESTIÈRES DU QUÉBEC (3M)

Représentée par : M. Jocelyn Lessard, directeur général  
M. René Babin, vice-président coopératif  
M. Yoland Légaré, membre du comité exécutif

21 h 00 ORDRE DES INGÉNIEURS FORESTIERS DU QUÉBEC (2M)

Représenté par : Mme Johanne Gauthier, présidente-directrice générale  
M. Jean Gobeil, vice-président  
Mme Brigitte Bigué, administratrice, région de Québec  
M. Pierre Breton, directeur des communications et de la foresterie

22 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-06-01 (12 h 30)



Commission de l'économie et du travail

Consultations particulières dans le cadre de l'étude du projet de loi n° 94,  
*Loi modifiant la Loi sur le ministère des Ressources naturelles, de la Faune  
et des Parcs et d'autres dispositions législatives*

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 2 juin 2005

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

15 h 00 CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Représentée par : M. Bernard Généreux, président  
M. Réjean Bergeron, secrétaire général

16 h 00 CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (4M)

Représenté par : M. Guy Chevrette, président-directeur général  
M. Jacques Robitaille, président du conseil d'administration,  
conseil sectoriel sciage  
M. Jacques Gauvin, conseiller spécial  
M. Yves Lachapelle, directeur, Service foresterie et  
approvisionnement

17 h 00 MONSIEUR GUY COULOMBE, ex-président de la Commission d'étude sur la  
gestion de la forêt québécoise

Accompagné de : M. Éric Beauce, professeur de génie forestier, Université  
Laval, ex-membre de la Commission d'étude  
M. André Bouchard, professeur d'écologie, Université de  
Montréal, ex-membre de la Commission d'étude

18 h 00 REMARQUES FINALES DES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

18 h 15 REMARQUES FINALES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT LE  
GOUVERNEMENT

18 h 30 *AJOURNEMENT*

2005-06-02 (11 h 30)

## Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association des consultants en foresterie du Québec	1M
Conférence des coopératives forestières du Québec	3M
Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean	8M
Conseil de l'industrie forestière du Québec	4M
Monsieur Guy Coulombe	--
Ordre des ingénieurs forestiers du Québec	2M-MA
Regroupement des sociétés d'aménagement forestier du Québec	7M
Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec	5M
Union québécoise pour la conservation de la nature	6M

ANNEXE III

Organisme qui n'a pas été entendu

Organisme qui n'a pas été entendu

Assemblée des Premières nations du Québec et du Labrador

--